

**Zeitschrift:** Schweizer Spiegel  
**Herausgeber:** Guggenbühl und Huber  
**Band:** 10 (1934-1935)  
**Heft:** 12

## Endseiten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# AUBURN

*herrlich am Berg!*

Klausenpass von Linthal aus mit 5 Personen  
und Gepäck. bei voller Belastung in der  
Direkten!

Auburn ist ein überaus starker Wagen, der aber dank DUAL RATIO, dieser genialen Erfindung in der Automobiltechnik nicht mehr Brennstoff verbraucht, als ein mittlerer Wagen von 11 bis 12 Steuer PS. Dabei ist aber dank niedrigeren Tourenzahlen bei grossen Geschwindigkeiten die Abnützung aller Maschinenteile so gering, dass die Lebensfähigkeit der Auburn-Automobile um Zehntausende von Fahrkilometern erhöht wird.

**"DUAL RATIO"** müssen Sie sich unbedingt einmal bei einer Probefahrt näher erklären lassen!

*a.-G.*

## FÜR AUTOMOBILE

BÜRO U. WERKSTATT: PFLANZSCHULSTR. 9, ZÜRICH, TEL. 72.733  
AUSSTELLUNG: THEATERSTRASSE 12, BEIM CORSO, TEL. 22.800



und die Blüten standen.

Noch geraume Zeit ging es, bis die junge Frau das Bewusstsein wieder erlangte, doch ihr Leben war gerettet.

Der 9. Juni ist seither unser Familienfeiertag. Der Bub bekommt seinen Geburtstagskuchen, die Mutter von jedem einen herzhaften Extrakuss und das Telephon - ein Blumensträusschen.

*Mrs. S. Scher.*

